

1 SECTION CC
A-305 COUPE CC

1:75

general notes

1. BUILDING: DEMOLISH AND/OR DECONSTRUCT THE ENTIRE BUILDING INCLUDING HEATING PLANT EQUIPMENT, FINISHES, PARTITIONS, STAIRS, CATWALKS, MECHANICAL AND ELECTRICAL SYSTEMS, EXTERIOR WALL ASSEMBLY, ROOF AND STRUCTURE INCLUDING SLABS, COLUMNS AND SHEAR WALLS. UNDERGROUND CAISSONS, PILE CAPS AND GRADE BEAMS MAY REMAIN IN PLACE.
2. DEMOLITION AND/OR REMOVAL INCLUDES BUT IS NOT LIMITED TO HVAC SYSTEMS, FIRE PROTECTION, PLUMBING AND ACCESSORIES, DECOMMISSION AND REMOVE ALL MECHANICAL SYSTEMS AND COMPONENTS.
3. DEMOLITION AND/OR REMOVAL INCLUDES BUT IS NOT LIMITED TO POWER, LIGHTING, ALARM, COMMUNICATIONS AND OTHER ELECTRICAL SYSTEMS. DECOMMISSION AND REMOVE ALL MECHANICAL SYSTEMS AND COMPONENTS.

LA DÉMOLITION ET/OU L'ENLÈVEMENT COMPREND SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER LES SYSTÈMES DE CVCA, LA PROTECTION INCENDIE, LA PLOMBERIE ET LES ACCESSOIRES. METTRE HORS SERVICE ET ENLEVER TOUS LES SYSTÈMES MÉCANIQUES ET LES PIÈCES COMPOSANTES.

LA DÉMOLITION ET/OU L'ENLÈVEMENT COMPREND SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER LES SYSTÈMES D'ALIMENTATION, D'ÉCLAIRAGE, D'ALARME, DE COMMUNICATION ET LES AUTRES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES. METTRE HORS SERVICE ET ENLEVER TOUS LES SYSTÈMES MÉCANIQUES

4. BURIED UTILITIES (REFER TO CIVIL AND LANDSCAPE DRAWINGS FOR MORE DIRECTION) WITHIN EXTENT OF CONTRACT AREA:
4.A UNLESS OTHERWISE NOTED TERMINATE AND CAP BURIED WATER MAINS, STORM SEWERS, SANITARY SEWERS, GAS LINES, STEAM LINES, HIGH / LOW VOLTAGE ELECTRICAL CABLES AND CONDUIT, TELEPHONE CABLES AND CONDUIT, FIBRE OPTIC CABLES AND CABLE LINES AND CONDUIT.
4.B TERMINATE BURIED UTILITIES AT THE EXTENT OF CONTRACT AREA LINE OR WHERE OTHERWISE INDICATED ON THE DRAWINGS

SERVICES PUBLICS ENFOUIS (CONSULTER LES DESSINS DE GÉNIE CIVIL, ET DE PAYSAGE POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS) À L'INTÉRIEUR DE LA ZONE VISÉE PAR LE CONTRAT:

4.A À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE, TERMINER ET BOUCHER LES CONDUITES PRINCIPALES D'EAU ENFOUIES, LES EGOUTS PLUVIAUX, LES EGOUTS SANITAIRES, LES CANALISATIONS DE GAZ, LES CANALISATIONS DE VAPEUR, LES CONDUITS ET CÂBLES D'ÉLECTRICITÉ À HAUTE / BASSE TENSION, LES CONDUITS ET LES CÂBLES DE TÉLÉPHONE, LES CÂBLES À FIBRES OPTIQUES ET LES LIGNES ET CONDUITS DE CÂBLODFFUSION.
4.B TERMINER LES SERVICES PUBLICS ENFOUIS À LA LIMITE DE LA ZONE VISÉE PAR LE CONTRAT OU AUX AUTRES ENDROITS INDiquÉS SUR LES DESSINS.

5. UNLESS OTHERWISE NOTED, REMOVE ALL DEMOLISHED MATERIALS FROM SITE.
À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE, RETIRER TOUS LES MATÉRIEAUX PROVENANT DE LA DÉMOLITION DU CHANTIER.

6. REPAIR AND MAKE GOOD ALL DAMAGED SERVICES, ROADWAYS, HARD AND SOFT LANDSCAPE ELEMENTS AFFECTED BY WORK INSIDE AND OUTSIDE OF THE CONTRACT AREA LIMIT.

RÉPARER ET REMETTRE À NEUF TOUS LES SERVICES, LES CHAUSSEES, LES ÉLÉMENTS D'AMÉNAGEMENT DE FINITION ET D'AMÉNAGEMENT À L'AIDE DE MATÉRIEAUX INERTES QUI ONT ÉTÉ TOUCHÉS PAR LES TRAVAUX EXÉCUTÉS À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR DE LA ZONE VISÉE PAR LE CONTRAT.

7. NEW SOFT LANDSCAPING: REFER TO LANDSCAPE DRAWINGS FOR NEW LANDSCAPE REQUIREMENTS.

NOUVEL AMÉNAGEMENT DE FINITION : CONSULTER LES DESSINS DE PAYSAGE POUR LES NOUVELLES EXIGENCES EN MATIÈRE D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

keynotes

- 02 REMOVE ALL HEATING PLANT EQUIPMENT
ENLEVER TOUT LE MATÉRIEL DE L'INSTALLATION DE CHAUFFAGE
- 03 REMOVE POWER, LIGHTING, ALARM, COMMUNICATIONS AND OTHER ELECTRICAL SYSTEMS
ENLEVER LES SYSTÈMES D'ALIMENTATION, D'ÉCLAIRAGE, D'ALARME, DE COMMUNICATION ET LES AUTRES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES
- 05 REMOVE STAIRS
ENLEVER LES ESCALIERS
- 06 REMOVE BEAMS, COLUMNS AND OTHER STRUCTURAL COMPONENTS
ENLEVER LES POUTRES, LES COLONNES ET LES AUTRES ÉLÉMENTS DE STRUCTURE
- 07 REMOVE FOUNDATION WALL
ENLEVER LE MUR DE FONDATION
- 08 REMOVE SLAB ON GRADE
ENLEVER LA DALLE SUR SOL
- 09 ABANDON IN PLACE UNDERGROUND CAISSONS, PILE CAPS AND GRADE BEAMS
LAISSER SUR PLACE LES CAISSONS ENFOUIS LES SEMELLES DE LIAISON ET LES POUTRES SOUS MUR PORTEUR

room number

- | room number | numéro de la pièce |
|-------------|--|
| 103 | LOADING BAY
QUAI DE CHARGEMENT |
| 112 | LABORATORY
LABORATOIRE |
| 118 | HOPPER
TRÉMIE |
| 202 | ASH BIN
BAC À CENDRES |
| 204 | COAL BUNKERS
SOUTES À CHARBON |
| 301 | ASH HANDLING
MANUTENTION DES CENDRES |
| 304 | TOP OF COAL BUNKERS
SOMMET DES SOUTES À CHARBON |
| 2 | ASH CONVEYING TRENCHES
TRANCHÉES POUR CONVOYEUR DE CENDRE |
| 8 | FLOWER BOX
BAC À FLEURS |

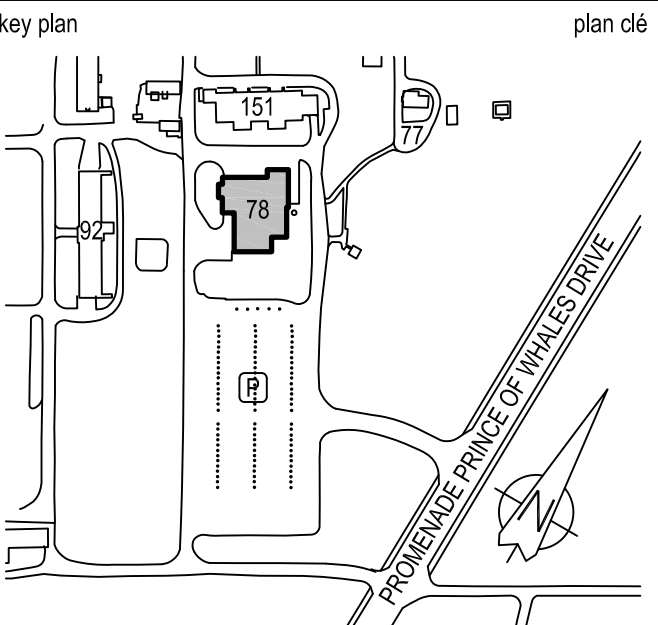
notes générales



Real Property Operations Branch
Real Property Operations Solutions
Direction générale des opérations immobilières
Solutions - Opérations immobilières

Project Delivery & Professional and Technical Services
Exécution de projets et Services experts/conseils techniques

Watson MacEwen Teramura Architects
400-116 Leger Street
Ottawa ON K2P 0C2
T 613.232.0330
F 613.232.6253



revisions	description	date
01	ISSUED FOR TENDER ÉMIS POUR SOUMISSION	14/06/20

A	B	C
A detail no. n° du détail	A	B C
B location drawing no. sur dessin n°		
C drawing no. dessin n°		

project CENTRAL EXPERIMENTAL FARM, OTTAWA

HEATING PLANT
DECOMMISSIONING &
DEMOLITION

MISE HORS SERVICE ET
DÉMOLITION DE
L'INSTALLATION DE CHAUFFAGE
FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE,
OTTAWA
OTTAWA, ONTARIO

drawing dessin

SECTION CC
COUPE CC

designed	Watson MacEwen Teramura Architects	conçu
date	2013/01/30	(yyyy/mm/dd)
drawn	GF	dessiné
date	2013/03/26	(yyyy/mm/dd)
reviewed	RM	examiné
date	YYYY/MM/DD	(yyyy/mm/dd)
approved	NAME	approuvé
date	YYYY/MM/DD	(yyyy/mm/dd)
Tender	Jake Rodriguez	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
project no.		n° du projet
	R.010550.014	

drawing no. D-305
n° du dessin